

Күчүк менен Мышык жаанда калды



Автор: Елке Лейсинг, Рене Лейсинг

Сүрөтчү: Елке Лейсинг, Рене Лейсинг

Которгон жана адаптациялаган: Арзыгүл Шеримбекова

Күчүк менен Мышык жаанда калды

Автор: Елке Лейсинг, Рене Лейсинг

Сүрөтчү: Елке Лейсинг, Рене Лейсинг

Которгон жана адаптациялаган: Арзыгүл Шеримбекова

Кыргыз тилинде

Бишкек - 2021

Copy right © 2020, Бул чыгарма Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 Эл аралык лицензиясы (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa>) боюнча лицензияланган



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

Бул ишти коммерциялык максаттарда колдоно албайсыз. Бул чыгарманы адаптациялап, толуктай аласыз. Авторлордун, иллюстраторлордун ж.б. автордук укугун жана өздүк маалыматтарын сакташыңыз керек.

Cat and Dog and the Rain түп нусканын негизинде, Copy right © 2020, SIL-PNG. CC BY-NC-SA 4.0 лицензиясы боюнча басылып чыккан.

"Мышык менен күчүк жаанда калды" (кыргыз тилинде), Арзыгүл Шеримбекова тарабынан которулуп адаптацияланган. *Cat and Dog and the Rain* (англисче) чыгарманын негизинде, автору жана сүрөтчүсү Elke and Rene Leisink. Чыгарманын түп нускасын бул жерден көрө аласыз: <https://oer2go.org/mods/en-catdogbooks/EN/02Cat&Dogandtherain.pdf>

Бул басылма АКШнын эл аралык өнүктүрүү боюнча агенттиги (USAID) аркылуу көрсөтүлгөн Америка элинин колдоосу менен түзүлдү. Басылманын мазмуну USAIDдин же АКШ Өкмөтүнүн пикирин милдеттүү түрдө чагылдырбайт.



Бул Мышык.



Бул Күчүк.



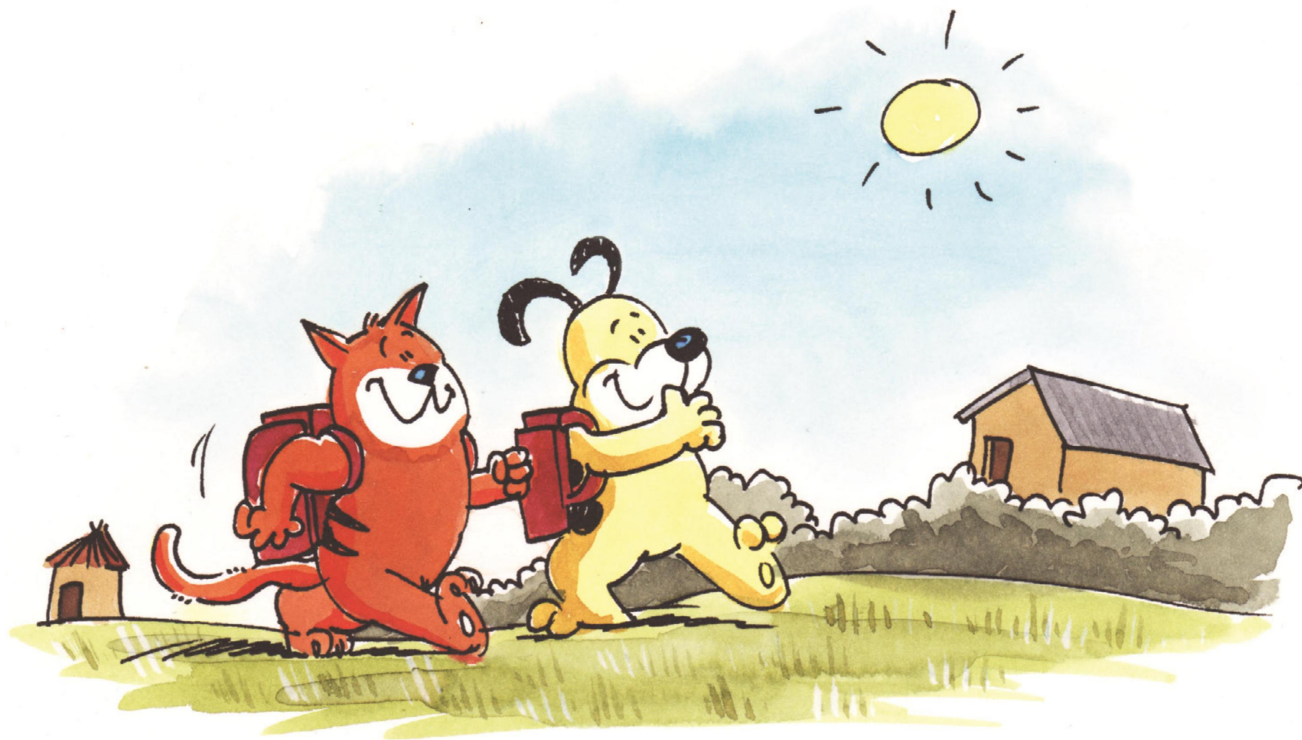
Мышык менен Күчүк мемиреп уктап жатышат.



Асманда ай. Жылдыздар
жымыңдайт.

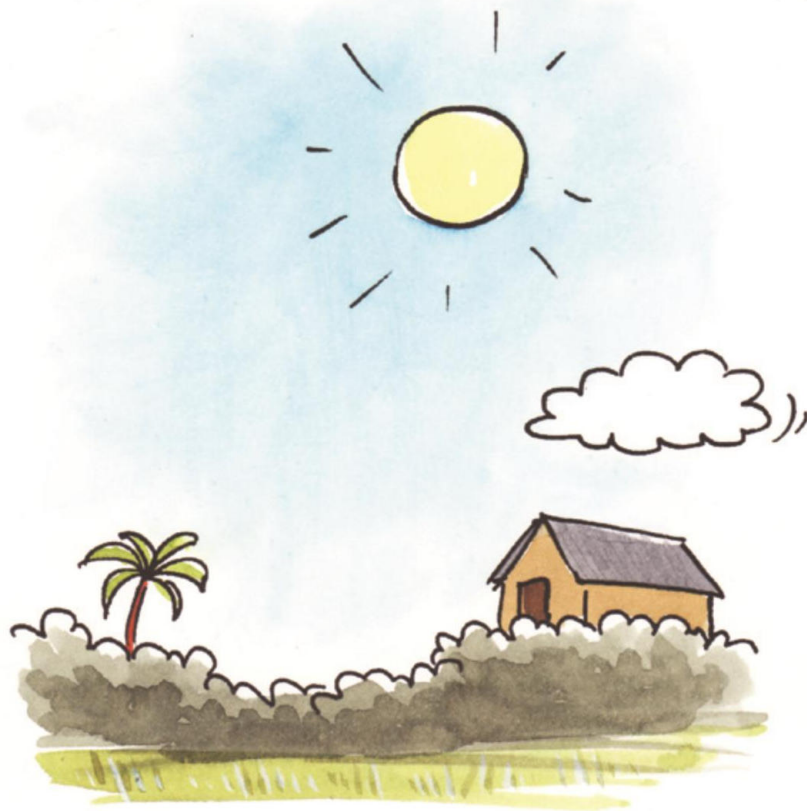


Күн чыкты. Күчүк менен Мышык терезеден
Күндү көрүштү.



Алар баштыктарын көтөрүп мектепке жөнөштү.

Асманда бир булут
пайда болду.



Аларга дагы эки булут
кошулду.

Асманды булут каптады.
Күн көрүнбөй калды.





Жаан жаады. Мышык менен Күчүк жаанда
калышты. Алар суу болушту. Алардын баштыктары
да суу болду.



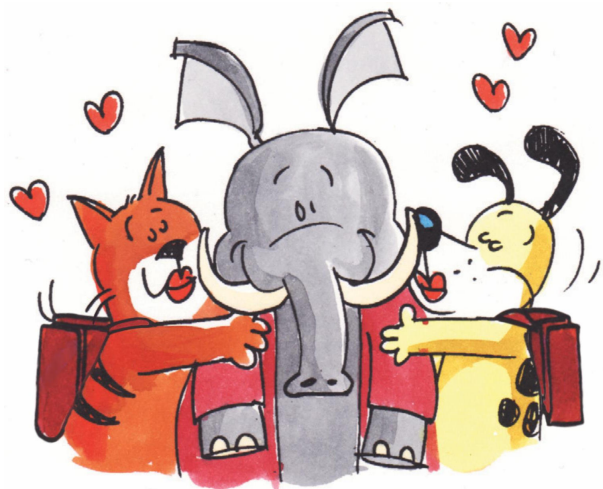
Мышык менен Күчүк ыйлады.



Пил келип, аларды сооротту.



Пил аларга кол
чатырын берди.



Күчүк менен Мышык
кубанып, Пилди өпкүлөштү.



Алар мектепке жөнөштү. Жаан шатырап жаап турду. Үчөө кол чатырдын астында бара жатышты.



Кош бол, Күчүк! Кош бол, Мышык! Кош бол, Пил!



USAID
АМЕРИКАНЫН ЭЛИНЕН



КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН
БИЛИМ БЕРҮҮ ЖАНА ИЛИМ
МИНИСТРЛИГИ

Автор: Елке Лейсинг, Рене Лейсинг
Сүрөтчү: Елке Лейсинг, Рене Лейсинг
Которгон жана адаптациялаган:
Арзыгүл Шеримбекова

Проект USAID "Окуу керемет!"
Кыргызская Республика

1-класс	1.1 деңгээли
	1.2 деңгээли
	1.3 деңгээли
2-класс	2.1 деңгээли
	2.2 деңгээли
3-класс	3.1 деңгээли
	3.2 деңгээли
4-класс	4.1 деңгээли
	4.2 деңгээли